schmiede

musikwerkstatt im literarischen quartier

wien

Bliithner

4.1.	Freitag, 19.00	Musik-Sprache-Klangsprache von Leah Asher (UA) und Kompositionen von Adrian Artacho Bueno (UA) sowie Werke von	
	LQ	Helmut Lachenmann, Steve Reich und anderen. MEAGHAN BURKE (Cello solo und Sprache)	
14.1.	Montag, 19.00, LQ	BERND KLUG präsentiert <i>a cupreous donkey</i> – eine Live-Klanginstallation (UA)	
15.1.	Dienstag, 19.00, LQ	ENRIQUE TOMÁS (Komposition & Elektronik) <i>Der Hirsch des Wahnsinns</i> und <i>Seyðisfjörður.</i> . Kompositionen für mehrkanalige Elektronik	SCHIENE
18.1.	Freitag, 19.00, LQ	ALEJANDRO DEL VALLE-LATTANZIO stellt vor: Auf Montage in Bogotá. Für einen Instrumentalisten an Blas-, Schlag- und elektroakustischen Instrumenten (UA)	STROM
23.1.	Mittwoch, 19.00, LQ	INGMAR GRITZNER Meine kleinen Klavierkadetten (UA). 20 Studien mit JOHANNES MARIAN (Klavier und Einführung)	
25.1.	Freitag, 19.00	Wagnerarbeit — Komponistenporträt Georg Nussbaumer : Umfelder zum <i>Ring</i> und zum <i>Lohengrin</i> für Violoncello, Harmonium, Video u. a.	
	LQ	Mit STEFANIE PRENN (Violoncello) und GEORG NUSSBAUMER (Nebeninstrumente). Gespräch mit dem Komponisten	
29.1.	Dienstag, 19.00	Alexander J. Eberhard: Diesel für Viola & Kontrabass (UA), Eberhard & Herbert: Capture 29 für Viola & Kontrabass (UA), Improvisation für Viola & Kontrabass	
	LQ	ALEXANDER J. EBERHARD (Viola, electronic devices), PETER HERBERT (Kontrabass), ALFRED REITER (Tontechnik)	
1.2.	Freitag, 19.00	Komponistenporträt Charris Efthimiou — Werke von 2009 bis 2013: Andato al Commando (UA), La Mer III (UA), Wasted Years, Hommage an Haydn, Il Barone rampante,	
	LQ	Ein Wenig Farbe sowie Lieder. Mit ALFRED MELICHAR (Akkordeon), URSULA KARNER (Bassflöte), PATRICK SKRILECZ (Klavier), ANNELIE GAHL (Violine), WOLFGANG PANHOF	FER (Cello),
		ZINAJDA KODRIC (Flöte), ANDREAS TEUFEL (Klavier), JAIME WOLFSON (Klavier), CHARRIS EFTHIMIOU (Klavier) und PIRJO KALINOVSKA (Mezzosopran)	
5.2.	Dienstag, 19.00	Tom Johnson (Paris) Kirkman's Ladies — Rational Melodies (UA), Barbara Heller (Deutschland) Klangstücke für Klavier und Toy Piano (2005—2012, UA), Katharina Rosenberg	ger (New York,
	LQ	Zürich), Ahom (1998, EA), dying is fine — but Death? für Sprechstimme und Klavier (nach einem Gedicht von E. E. Cummings, UA). IRIS GERBER (Klavier)	
15.2.	Freitag, 19.00	Ingrid E. Fessler — ein Gedenkkonzert mit dem Low Frequency Orchestra: ANGÉLICA CASTELLÓ (Flöten, Elektronik), MATIJA SCHELLANDER (Kontrabass),	STROM
	LQ	THOMAS GRILL (Elektronik), MAJA OSOJNIK (Flöten, Stimme) und IRENE SUCHY	SCHIENE
	20.2. – 23.2.	Musikschmiede 2013: Gemischter Satz Ein Vier-Abend-Fest für Neue Musiken in der Alten Schmiede, kuratiert von Gerald Resch	
20.2.	Mittwoch, 19.00	Duo Lüneburg/Mallaun: BARBARA LÜNEBURG (Violine, Viola, E-Violine) und MARTIN MALLAUN (Diskant-, Alt-, Basszither) musizieren Werke von Cornelius Cardew (Tree	atise),
	LQ	Leopold Hurt (N.N., UA), Karlheinz Essl (Sequitur III), Bernhard Lang (DW 10a) und Thomas Wally (music for viola and diskantzither, UA)	
	20.30	Das ENSEMBLE KONVERGENCE (Prag) spielt Werke von Tomáš Pálka (Simple Silence), Michaela Plachká (Hory, louky, krávy), Pavel Zemek-Novák (Světlo svíce),	
	LQ	Šimon Voseček (Schatten, UA), Ondřej Štochl (Otázky před úplňkem) und Peter Graham (Co přejde, co zůstává?)	
21.2.	Donnerstag, 19.00	nerstag, 19.00 Ich werde etwas mit der Sprache machen. Lyrik, Ohr- und Screenshow mit NORA GOMRINGER (Texte, Lesung) und DJ KERMIT (Turntables, Elektronik)	
	LQ	<u>In Zusammen</u> arbeit mit dem Literarischen Quartier	
	20.30, LQ	Philipp Harnisch Quartett: PHILIPP HARNISCH (Alto-Sax), ELIAS STERNESEDER (Piano), PAUL SANTNER (Kontrabass) und MAX SANTNER (Schlagwerk)	
22.2.	Freitag, 19.00	Time stands still Das ENSEMBLE UNIDAS: THERESA DLOUHY (Sopran), EVA REITER (Viola da Gamba) und CHRISTOPHER DICKIE (Laute) spielt Renaissance-Musik von	
	LQ	Tobias Hume, Matthew Locke, John Dowland, Thomas Campian und Thomas Ford sowie Zeitgenössisches von Carlo Inderhees, Burkhard Stangl, Daniel Moser,	
		Wolfgang Mitterer (N.N., UA) und Bernhard Gander (N.N., UA)	
	20.30, LQ	blauwurf — ERIC SCHÖRGHOFER (digitale Elektronik) und MICHAEL ZACHERL (analoge Elektronik)	
23.2.	Samstag, 19.00	LORÉ LIXENBERG (Mezzosopran), ANNA VERKHOLANTSEVA (Harfe) und NORBERT MATH (Elektronik/Video) präsentieren Werke von Loré Lixenberg (Bird, Insect),	
	LQ	Tōru Takemitsu (Stanza II), Epitaphs (nach Aufzeichnungen improvisierten Gesangs aus Albanien, Rumänien, Katalonien, Kreta und den Orkney Inseln 1845–1950),	
		John Cage (The wonderful widow of 18 springs, nach einem Text aus Finnegans Wake von James Joyce) und Robert Jamieson Crow (The widow of seven rooms: a wake)	
	20.30	Das Ensemble Green Thing: Matei Ioachimescu (Flöte), and topalovic (Cello), Catalina Butcaru (Klavier) und Paul Rosner (Violine) spielt Werke von	
	LQ	Dan Dediu (Furia), Violeta Dinescu (Wu Li), Cristian Lolea (Sonate), Calin Ioachimescu (Celliphonia), Doina Rotaru (Crystals), Sabina Ulubeanu (N.N., UA) und Diana Rotaru (Tremur	
27.2	Mittwoch, 19.00, LQ	BRIGITTA BÖDENAUER und PETER KUTIN How far is 12 cm? Eine Schattenanimation und Vertonung in Echtzeit	STROM
	tirotii, 13.00, L ų		JOI IILINE

Musikprogramm

- Die New Yorker Cellistin Meaghan Burke erkundet die Möglichkeiten der Sprache in der zeitgenössischen Musik mit neuen Werken für Cello solo sowie für die singende/sprechende Cellistin. Ein Auftragswerk an die amerikanische Komponistin, Geigerin und bildende Künstlerin Leah Asher verbindet Klangsprache und Bildersprache in einer feinen, detaillierten grafischen Notation. Ein Liederzyklus des spanisch-österreichischen Komponisten Adrian Artacho Bueno integriert die menschliche Sprache ins Spiel – Burke setzt dazu die eigene Gesangsstimme ein. Den Uraufführungen stellt Burke zeitgenössische Musik von Helmut Lachenmann, Steve Reich u.a. gegenüber.
- 14.1. Bernd Klug setzt sich in seinem Soloprogramm a cupreous donkey mit den Eigenfrequenzen des Instruments, des Raums und deren Resonanzen/Rückkoppelungen auseinander. Klug präsentiert sich in diesem Konzert für einen Kontrabass selbst als eine Art Live-Klanginstallation. Die Interaktion von Instrument und Raum wird zur Form und die Interferenzen des Menschlichen erzeugen die Struktur. Verstärkte Aufmerksamkeit verändert die Intention, Angst kann sogar zu Ästhetik werden. Bernd Klug, geboren 1981 in Villach, lebt in New York, arbeitet als Kontrabassist in verschiedensten Musikformen und zusammen mit Musikern wie Mimu, Burkhard Stangl, Meaghan Burke, Danielle Dahl, John Butcher, Franz Hautzinger
- 15.1. Enrique Tomás, ein in Linz lebender spanischer Klangkünstler und Komponist, präsentiert zwei halbstündige Werke für Elektronik. Die erste dieser Kompositionen trägt den Titel Der Hirsch des Wahnsinns und nimmt so Bezug auf das Gedicht Al Infierno (Zur Hölle) von Leopoldo María Panero. cht hildete nehen Lyrik von Painer Maria Pilke, Pafael Albert und John Milton einen Ausgangspunkt für eine ursprüngliche Serie von Klangarbeiten, die Enrique Tomás in die umfassendere, akusmatische Komposition, die er in der Alten Schmiede präsentiert, hat einfließen lassen. Seyðisfjörður ist ein Ort in Island und zugleich der nördlichste Ort auf diesem Planeten, den der Künstler bisher bereist hat. Das Dröhnen der dortigen Wasserfälle und der Klang der Kraft der Elemente, die andauernd alle menschlichen Bauwerke und Spuren auszulöschen drohen, ziehen sich prägend durch die Komposition.
- 18.1. Der junge kolumbianische Komponist Alejandro del Valle-Lattanzio lebt seit 2007 in Wien und ist hier sowohl als Komponist wie auch als bildender Künstler tätig. In seiner Arbeit Auf Montage in Bogotá reflektiert er die Geräuschlandschaft seiner Heimatstadt Bogotá und bringt diese in Bezug zu ganz allgemein musikalischen Fragen. Seine Arbeitsweise beschreibt er dabei als eine Montagetätigkeit im Labor, die stets zwischen Improvisieren, Zuhören, Vorspielen, Meditieren, Komponieren und Ausprobieren oszilliert. Er selbst tritt dabei in der Alten Schmiede als Instrumentalist auf und spielt auf teils selbstkonstruierten, im Raum verteilten elektrischen Apparaturen und Proto-Lautsprechern, Blas- und Schlaginstrumenten, die er durch elektronische Klänge und visuelle Animationen komplementiert. Das rein musikalische Material stammt dabei aus einer Wolke von Melodien des spä-
- **23.1. Ingmar Gritzner**, geboren 1977 in Wien, letzter Student bei Gerhard Lampersberg, studierte in Wien Musikwissenschaft und nahm privaten Musikunterricht beim persisch-österreichischen Komponisten Nader Mashayekhi. 2008 erhielt er das Staatsstipendium für Komposition. In den vergangenen Jahren beschäftigte er sich vor allem mit Etüden und Studienstücken, die er zu umfangreichen Katalogen vereinte, die auch in der Alten Schmiede vorgestellt bzw. uraufgeführt wurden. Seine Partituren gestaltet er mit grafischen und poetischen Materialien. Wobei sein Instrumentarium mitunter sehr fremd wirkt: Besteht es doch aus Erde, Wasser, Gießkanne. Maiskolben. Tannennadeln usw.
- 25.1. Georg Nussbaumer arbeitet oft mit zu Installationen erweiterten Musikinstrumenten, setzt organische und anorganische Materialien ebenso sehr ein wie Maschinen, Videos oder lebende Tiere. Seine Arbeiten determinieren Vorgänge, die sich als plastisches Ereignis akustisch, visuell, aber manchmal auch haptisch und olfaktorisch manifestieren. Seit vielen Jahren setzt er sich intensiv mit Aspekten des Werks Richard Wagners auseinander, immer wieder auch für den öffentlichen Raum (z.B. in der viertägigen, sich über 32 Kilometer erstreckenden Passagenoper Invisible Siegfrieds Marching Sunset Boulevard für Los Angeles).
- 29.1. Alexander J. Eberhard arbeitet diesmal in Duo-Formation mit dem Kontrabassisten Peter Herbert, wobei er es notwendig findet, »den Konventionen die Hand zu reichen, um ihnen Neuland zu eröffnen. Elektronik trifft auf Jazz, eine transzendente Verbindung wird hergestellt«. Eberhards wichtigstes Anliegen ist, dass ein »vertrauter, zugleich spannender, frischer Sound entsteht, der sich immer weiter ins Ungewohnte vorwagt und groovige Loops bietet«.
- **1.2. Charris Efthimiou** präsentiert zwei Uraufführungen und einige österreichische Erstaufführungen, insgesamt zwölf 4 bis 6 Minuten lange Stücke der Jahre 2009 bis 2013, in denen Experimentelles und Erinnerungen an griechische Folklore, Dodekaphonie und klassische Formen in Verformungen, impressionistisches Farbenspiel und literarische Assoziationen zu einem Klangpanorama zusammengefügt werden. Immer wieder klingt eine Vielzahl von Assoziationen an: etwa in der Hommage an Haydn, in La Mer III, im Il Barone rampante oder in Ultimo viene il Corvo. Effektvoll sind seine Auseinandersetzungen mit den Farbmischungen von Instrumenten wie Bassflöte, Akkordeon, Klavier usw.
- Iris Gerber spielt an ihrem Abend ausschließlich Ur- und österreichische Erstaufführungen. Tom Johnsons Kirkman's Ladies – Rational Melodies von 2005 verwirren mit doppeltem Spiel, einem Vexierspiel: Das Publikum kann sich während des Zuhörens mit Spielkarten beschäftigen und dabei die gleiche Aufgabe lösen, wie es die Pianistin auf dem Flügel tut. Die Aufgabenstellung ist rein mathematisch und geht auf Pastor Penvngton Kirkman zurück, der sich laut eines Tagebucheintrags von 1847 damit zu beschäftigen hatte, wie er die 15 ihm anvertrauten Klosterschülerinnen während sieben Tagen in Dreiergruppen spazieren gehen lassen kann, ohne dass zwei zweimal zusammenkommen. Die perfekte Lösung wurde erst 1974 an der Universität von Leicester errechnet und zeigt, dass ein 13wöchiges Semester mit immer anderen Dreiergruppen zu arrangieren ist. In Musik heißt das, 15 Töne zu 455 Akkorden zu kombinieren, aufgeteilt in 5 mal 7 Gruppen. Außerdem führt Iris Gerber Klangstudien für Klavier und Toy Piano von Barbara Heller aus den Jahren 2005 bis 2012 vor. Eine Sammlung von Stücken als work in progress. Ein kleiner Walzer für das Toy Piano von Iris Gerber wurde als Dateianhang einer Mail der Anfang der Sammlung, Seither schickt die Komponistin der Schweizer Pianistin in losen Intervallen immer wieder Stücke. Katharina Rosenberger setzt sich mit Ahom und der Uraufführung dying is fine – but Death? nach einem Gedicht E. E. Cummings' mit raffinierten Techniken der Vernetzung auseinander und bezieht aus dem Zusammenklang von Sprechstimme und Klavierklang ihre Spannungen.

Grafische Gestaltung: fuhrer visuelle gestaltung og.

ist Bisinger. Artothek und Startgalerie im MUSA: Alena Bilek, Mag. Michaela Nagl, Felderstraße 6–8, 1010 Wien, Telefon: 0043-(0)1-4000-8400, www.musa.at

15.2. Ein Gedenkkonzert zum 70. Geburtstag von Ingrid E. Fessler, der in Nürnberg geborenen und 1987 in Wien verstorbenen Komponistin, Gitarristin, Laute- und Sitar-Spielerin sowie Interpretin ihrer Chansons nach Texten u a. von Hesse, Bayer, Okopenko, Jandl, Mayröcker, Wiplinger. Die Musik- und Kulturwissenschaftlerin Irene Suchy spricht an dem Abend über Ingrid E. Fessler und ihre Stellung in der Musikszene der 80er Jahre. Als Beginn einer Aufarbeitung ihres musikalischen Œuvres erscheint eine Neuauflage ihrer einzigen LP So nah sind wir am Untergang, so nah sind wir am Licht bei orlando records als CD mit umfangreichem, von Matija Schellander herausgegebenem Booklet. Die neue CD wird an diesem Abend im Rahmen des Konzertes des Low Frequency Orchestra erstmals präsentiert. Das experimentelle Ensemble stellt Musik für Stimme, Pætzoldblockflöten Kontrabass und elektronische Instrumente vor, die in Anlehnung an Ingrid Fesslers Text über spontane Musik entsteht und in der Fesslers Aufnahmen als Ausgangsmaterial für strukturelle und klangliche Bearbeitung heran-Matija Schellander/VK

Konzerte im Rahmen der Musikschmiede 2013: Gemischter Satz Unter dem Titel *Gemischter Satz* feiert die Musikschmiede vom 20.2.–23.2. die Vielfalt zeitgenössischer Musiken. Jeweils zwei ganz unterschiedliche Programm punkte werden pro Abend konfrontiert und kommentiert.

- dort, wo man sie nicht vermuten würde ... und dieses Suchen an den Rändern der Musik-Welt fördert bisweilen Unerhörtes zu Tage. Während es vor einiger Zeit so aussah, als würde die Zither in ihrem eigenen Klischee erstarren, erlebte sie in den vergangenen Jahren eine erstaunliche Renaissance – vor allem im Bereich der zeitgenössischen Musik! Gemeinsam mit der Geigerin Barbara Lüneburg lotet der Zitherspieler Martin Mallaun die Möglichkeiten der – in der neuen Musik praktisch nicht existenten -Besetzung Violine/Zither aus.
 - 20.30 Tschechische Musik ist außerhalb Tschechiens kaum bekannt: das ist schade, zumal gerade in den letzten 20 Jahren eine sehr interessante Generation von Komponisten und Komponistinnen gereift ist, die eine originelle, unverwechselbare und vielfältige Musik schreibt. Gerade in Österreich gibt es eine nachbarschaftliche Verpflichtung, diese Strömungen nicht zu ignorieren, sondern hörbar zu machen. Das Ensemble Konvergence versammelt tschechische Musiken, deren kleinster gemeinsamer Nenner das Lyrische, Nicht-Aggressive und Empfindsame ist
- 21.2. 19.00 Die Lyrikerin Nora Gomringer stellt ihre Texte in gemeinsamer Sache mit Roland Krefft alias DJ Kermit vor. Da ergänzt es sich, da widersetzt es sich, da wird aufgeräumt mit Romantik und sich trotzdem verlieht in Texte, Bilder und Klänge. Nora Gomringer ist vielfach ausgezeichnet für ihre dichterische Arbeit, sie erhielt u. a. 2012 den Joachim-Ringelnatz-Preis. www.nora-gomringer.de
 - 20.30 Mit diesen Musikern hat Philipp Harnisch seine absolute Traumbesetzung gefunden. Basierend auf einer übereinstimmenden Vorstellung von Klangästhetik gehen die vier Musiker zusammen mit dem Zuhörer über ganz unterschiedliche musikalische Spannungsfelder abseits bekannter Pfade. Bereits beim Komponieren der Stücke steht der Gruppenklang im Vordergrund, Das Quartett lotet alle möglichen Facetten des Zusammenspiels aus und stellt leise Herausforderungen in einer eigenen, spannenden Sprache. Musik, die, geprägt von Spontaneität und Raffinesse, nie an Intensität verliert.
- 22.2. 19.00 »Time stands still« was passiert, wenn die Zeit stillsteht? Was lässt sich alles denken, wenn die Zeit keine Rolle mehr spielt? Zeitsprünge zwischen Renaissance und Gegenwart – manchmal ist es leicht, die Zeit(en) zu überwinden. Musik braucht ihre Zeit, hat ihre Eigenzeit, ist Ausdruck ihrer Zeit. Musik vergeht, Zeit vergeht, wird gestaucht und komprimiert wie bei Bernhard Gander oder Wolfgang Mitterer - oder geschichtlich perforiert, wie in Daniel Mosers Arbeiten oder Burkhard Stangls Kommentaren zu Dowlands Musik. Wir spüren vielleicht, wie sich in die heutige Musik die Vergangenheit ganz natürlich einlagern kann, wie ein Kontakt in den Zwischenräumen der Geschichte entsteht.
 - **20.30** Zwei Musiker mit unterschiedlichen elektronischen Instrumenten, die nicht auf deren Gegensätzen bestehen, diese aber auch nicht negieren. Das oftmalige Ausloten des Noch-Hörbaren gehört ebenso zum Repertoire wie vertraute Klangspektren. blauwurf bewegen sich auf dem Kontinuum zwischen freier Improvisation und Komposition und verbinden diese Prinzipien mit dem Instrumentarium der Elektronik. Die dabei entstehenden Stücke sind wesentlich von einander abstoßenden wie auch verschmelzenden Klangstrukturen getragen.
- 23.2. 19.00 Wake, die Wache: Riten der Erinnerung und des Übergangs. Ausgehend von Sprüchen der Verwandlung aus dem Ägyptischen Totenbuch folgen Loré Lixenberg, Anna Verkholantseva und Norbert Math den improvisierten Gesängen verstorbener Sängerinnen, Vogel- und Insektenstimmen und Geräuschen des Verbrennens auf den Spuren John Cages, Töru Takemitsus und Robert Jamieson Crows. 20.30 Das Programm Fokus Rumänien des Ensemble Green Thing stellt
 - zeitgenössische rumänische Komponisten und Komponistinnen vor, die im Moment zu den interessantesten zählen und »von denen wir persönlich überzeugt sind. Die Werke wurden von uns, dem Ensemble, explizit ausgewählt, um gewisse Perspektiven in der Arbeit dieser Komponisten her Ziel des Ensembles ist es. in einer reizvollen Besetzung das Publikum siebzig Minuten lang durch ein breites Spektrum von unterschiedlichen Stilen
- 27.2. How far is 12 cm? thematisiert die uralte Faszination des Menschen für Lichtphänomene und deren gesellschaftlich-kulturelle Implementierung hier anhand eines mittlerweile geradezu überkommen anmutenden Maschinenparks künstlerisch aufgefächert und dargestellt. Ein Ensemble aus mehreren 8-mm-Filmprojektoren generiert eine Licht- und Tonebene. Obiekte im Lichtkegel der Filmprojektoren werfen bewegte Schattenbilder Mechanische Sounds – das Rattern der Projektoren oder das Hörbarma chen ihrer elektromagnetischen Felder – bilden die Basis für die Tonkomposition. Bestimmte Bewegungen der Objekte (Drehen, Vibration, Schwingungen) werden dabei aus dem Klang der Projektoren generiert. Die Integration von Software und Motorsteuerung lässt die Projektoren und die Objekte einer festgelegten Komposition folgen. Bödenauer & Kutin/VK

und Richtungen zu begleiten.

inhaber und Herausgeber: Alte Schmiede Kunstverein Wien, Schönlaterngasse 9, 1010 Wien, Telefon: 0043-(0)1-512 83 29, Fax: 0043-(0)1-513 19 629, info@alte-schmiede.at, www.alte-schmiede.at Präsident: Dr. Johann Hauf, Generalsekretär: Walter Famler, Generalsekretär Stv.: Mag. Joanna Łukaszuk-Ritter, Literaturprogramm: Dr. Kurt Neumann, Mag. Petra Meßner, Mag. Daniel Terkl · Telefon: 0043-(0)1-512 44 46. Musikprogramm: Dr. Karlheinz Roschitz, Dr. Volkmar Klien, Mag. Gerald Resch. Sekretariat/Projekte: Mag. Petra Klien, Marianne Schwach. Technik alte schmiede literarisches quartier wien

Alte Schmiede Wien	
mit besonderer Förderung der Kulturabteilung	
der Stadt Wien	
der Stadt Wien	

Galerie der LiteraturZeitschriften: Leseraum

Kunstverein Wien, Schönlaterngasse 9. 1010 Wien Telefon 0043 (1) 512 83 29 Fax 0043 (1) 513 19 62 9

🖒 stufenloser Zugang zur Galerie (GLZ) und Schmiede-Werkstatt (AS): Behinderten-WC; zu Veranstaltungszeiten Behinderten-Parkplatz vor dem Haus Schönlaterngasse 11 Literarisches Quartier: 0043 (1) 512 44 46 **freier Eintritt** bei allen Veranstal-

prohelvetia

		Montag bis Freitag: 14.00 bis 18.30	Internet: www.alte-schmiede.at	tungen in der Alten Schmiede
LQ — Liter AS — Alte GLZ – Gale	arisches Quartier Schmiede – Werkstatt erie der Literaturzeitschriften	Literaturprogramm		Programmänderungen vorbehalten
7.1.	Montag, 19.00 AS	DICHT-FEST gemeinsam mit der Grazer Autorinnen Autoren Versamm HERBERT J. WIMMER (Wien) <i>grüner anker</i> . 99 gedichte (Klever TONI KLEINLERCHER (Wien) <i>Die Obdachlosen lesen Nietzsche</i> . HELWIG BRUNNER (Graz) <i>Die Sicht der Dinge</i> . Rätselgedichte (ed JÖRG ZEMMLER (Wien) <i>Ansätze. Gedichte und Co. GmbhH.</i> (DUN	-Verlag, 2012) - GÜNTHER KAIP (Wien) <i>Kiesel</i> (<i>Freibord</i> 157/1 Takes aus japanischen Tagen (Klever-Verlag 2012) - dition, keiper 2012) - ANGELA FLAM (Marchtrenk) <i>seismo\gra</i> j	
8.1.	Dienstag, 19.00 LQ	Literarische Zeitgenossenschaft mit Scharfblick, höchsten Ansprüd GERHARD AMANSHAUSER (1928–2006) ES WÄRE SCHÖN, KEI GÜNTHER STOCKER (Universität Wien) Einleitung und Moderation eine ausgewählte Passagen des Buches lesen Peter Rosei und Kurt Neumai	chen, schneidender Kritik und einigen Irrtümern – die Tagebücl N SCHRIFTSTELLER ZU SEIN (Vorwort: Daniel Kehlmann; zum 85. Ge 25 Gesprächs mit MARTIN AMANSHAUSER und PETER ROSEI •	
9.1.	Mittwoch, 18.00 VOTIV Kino	Mittwoch, 18.00 REISEN IM EIGENEN ZIMMER. Der Schriftsteller Gerhard Amanshauser • Ein Film von BERNHARD BRAUNSTEIN und DAVID GROSS •		
10.1.	Donnerstag, 19.00 LQ	GRUNDBÜCHER der österreichischen Literatur seit 1945 – gemeins JOSEF WINKLER: NATURA MORTA. Eine römische Novelle (Su FRIEDHELM RATHJEN (Südwesthörn/Nordfriesland) Referat • Dis im Rahmen von Die Entsetzungen des Josef Winkler – International 14.1.,19.30, Linz, Stifter-Haus • Grundbücher der österreichischen Lite	ame Reihe mit dem Adalbert-Stifter-Institut, Linz 47. Grundl Josef Winkler liest aus seinem Buch skussion; Redaktion und Moderation: KLAUS KASTBERGER (Literat e Tagung zum Werk Josef Winklers, 10.—11.1.2013, Alte Schmiede	urarchiv der Österreichischen Nationalbibliothek) • • Detailprogramm siehe unten •
11.1.	Freitag, 19.00 LO	im Rahmen von Die Entsetzungen des Josef Winkler – International JOSEF WINKLER liest aus Wortschatz der Nacht und Mutter und		
16.1.	Mittwoch, 16.30 LQ 19.00, AS	Mit der AG GERMANISTIK für Literaturgruppen in Wiener Gymnasien* MILENA MICHIKO FLAŠAR (Wien) ICH NANNTE IHN KRAWATTE Reihe Textvorstellungen Lesungen, Diskussion • Redaktion, Moderati PETER SIMON ALTMANN (Salzburg) Der Zurückgekehrte • RA	 Redaktion und Moderation: Martin Kubaczek • Lesung und Ges. Roman (Wagenbach Verlag) Ion: ANGELIKA REITZER • Hier und Jetzt/Bildbearbeitungen: Aus 	* Restplätze ab 16.30 für das allgemeine Publikum ihren neuen Romanen lesen
17.1.	Donnerstag, 19.00	Verwicklungen – Entwicklungen. Neue Identitäten auf schwanken RUTH CERHA (Wien) liest aus ZEHNTELBRÜDER. Roman (Eichborn	ndem Grund • Einleitung und Gespräch mit den Autorinnen: KATH A	
	20.30, LQ	OLGA GRJASNOWA (Berlin) liest aus DER RUSSE IST EINER, DER		
21.1.	Montag, 18.00 AS	STUNDE DER LITERARISCHEN ERLEUCHTUNG: 68. Autoren-/Autorini MICHAIL BULGAKOW (1891–1940): Meister und Margari Alexander Nitzberg (Wien) liest und kommentiert	• •	
22.1.	Dienstag, 19.00 AS	WIEN-RHAPSODIE von und mit FERDINAND SCHMATZ (Tex WALTHER SOYKA (Komposition, Akkordeon)	te, Stimme), OSKAR AICHINGER (Komposition, Klavier), FRA	NZ HAUTZINGER (Komposition, Trompete),
24.1.	Donnerstag, 19.00 LQ	Textkorrespondenzen – literarische Gedankenspiele im Krimikostür RADEK KNAPP (Wien) liest aus REISE NACH KALINO . Roman (Pipe		d Moderation: Ludwig Roman Fleischer
28.1.	20.30, AS Montag, 18.00	ALFRED PAUL SCHMIDT (Graz) liest aus DAS BUCH DER SCHLÄF STUNDE DER LITERARISCHEN ERLEUCHTUNG: 68. Autoren-/Autorini		

	AS	MICHAIL BULGAKOW (1891–1940): Meister und Margarita. Roman (Almanach Moskwa, 1966–67, neu übersetzt von Alexander Nitzberg, Galiani Verlag, 2012)		
		ALEXANDER NITZBERG (Wien) liest und kommentiert		
22.1.	Dienstag, 19.00	WIEN-RHAPSODIE von und mit FERDINAND SCHMATZ (Texte, Stimme), OSKAR AICHINGER (Komposition, Klavier), FRANZ HAUTZINGER (Komposition, Trompete),		
	AS	WALTHER SOYKA (Komposition, Akkordeon)		
24.1.	Donnerstag, 19.00	Textkorrespondenzen – literarische Gedankenspiele im Krimikostüm • I: Krimi ohne Mord – II: Mord ohne Schuld • Einleitungen und Moderation: LUDWIG ROMAN FLEISCHER		
	LQ	RADEK KNAPP (Wien) liest aus REISE NACH KALINO. Roman (Piper Verlag, 2012)		
	20.30, AS	ALFRED PAUL SCHMIDT (Graz) liest aus DAS BUCH DER SCHLÄFER . Roman (edition keiper, 2012)		
28.1.	Montag, 18.00	STUNDE DER LITERARISCHEN ERLEUCHTUNG: 68. Autoren-/Autorinnenprojekt der Alten Schmiede		
	AS	ATTILA JÓSZEF (1905–1937): DICHTUNG ALS KURZSCHRIFT • MICHAEL HAMMERSCHMID (Wien) liest und kommentiert •		
		GÁBOR FÓNYAD-JÓO (Wien) liest die ungarischen Originaltexte		
	20.00, LQ	MICHAEL KÖHLMEIER (Hohenems) liest aus DER LIEBHABER BALD NACH DEM FRÜHSTÜCK. Gedichte (Edition Lyrik Kabinett, Hanser Verlag, 2012)		
30.1.	Mittwoch, 19.00	WERK LEBEN IV — eine Gesprächsreihe • 73. Autorinnenprojekt der Alten Schmiede • Konzept und Moderation: LYDIA MISCHKULNIG		
	AS	HELGA GLANTSCHNIG (Klagenfurt) im Gespräch mit LYDIA MISCHKULNIG (Wien), samt Lesung unveröffentlichter Texte		
31.1.	Donnerstag, 19.00	ANGEWANDTE UNIVERSITÄRE FORSCHUNG und LEHRE: Wiener Kolloquium Neue Poesie		
	AS	ULF STOLTERFOHT (Berlin), THOMAS EDER (Universität Wien) stellen mit Studentinnen und Studenten die im Wintersemester 2012/13 behandelten Beispiele von Vorgefundene	n	
		Texten dar: Zitat, Montage, Collage, Plagiat, Intertext • Ein Projekt von Universität Wien, Gesellschaft zur Erforschung von Grundlagen der Literatur und Alte Schmiede		
4.2.	Montag, 19.00	Deutscher Buchpreis 2012 – gemeinschaftliche Veranstaltung mit dem Jung und Jung Verlag		
	LQ	URSULA KRECHEL (Berlin) liest aus <i>LANDGERICHT</i> . Roman • JOCHEN JUNG (Verleger und Autor, Salzburg) leitet ein		
6.2.	Mittwoch, 19.00	LITERATUR ALS RADIOKUNST im ORF-Kunstradio: CHRISTIANE ZINTZEN (Kuratorin): Die vier Produktionen des Jahres 2012		
	LQ	BIRGIT SCHWANER (Wien) Hirnsegel ahoi! (16'09, Ton: Martin Leitner) •		
		BRUNO PISEK (Wien) Wir bleiben nicht still (15'00, Ton: Stefan Wirtitsch und Robert Pavlecka, Ursendung am 10.6. 2012 •		
		ELISABETH WANDELER-DECK (Zürich) Beharrlicher Anfang – doch doch sie singt (15'00, Ton: Martin Leitner) •		
		JÜRGEN BERLAKOVICH (Wien) Selfcompiler. Ein SprachSoundScape (15'00, Ton: Karl Petermichl, Ursendung am 23.12.2012) •		
		Einleitung der Kuratorin, Statements der Autorinnen und Autoren, Vorführung der Produktionen in 5.1-Kanal-Surround-Qualität, Diskussion •	stiftun	
		in Zusammenarbeit mit dem Kunstradio Ö1 und mit freundlicher Unterstützung der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia • Prohetveti Hinweis: 1.3., 19.00 RadioKulturhaus: Ö1-HÖRSPIEL-GALA mit Kür des HÖRSPIELS DES JAHRES 2012	а	
		minimos. 213-9 23-99 hadronomos 92 monos ille orien minimos 92 monos ille orien minimos 2012		

	AS	FRANZISKA HOLZHEIMER (Deutschland) und CHRISTOPHER HÜTMANNSBERGER (Österreich) – Auftritte mit österreichisc	hen Gedichten des 20./21. Jahrhunderts	
14.2.	Donnerstag, 19.00	Wiener Vorlesungen zur Literatur (1986 von Josef Haslinger und Kurt Neumann gegründet) • 4 Quartalsvorlesungen von		
	AS	FRANZ JOSEF CZERNIN (Rettenegg – Wien) 2. Vorlesung: ZUR ROLLE DER FORM LITERARISCHER TEXTE •		
		kommentierende Vorlesungsbegleitung: THOMAS EDER • Vorschau: 3. Vorlesung: 29.4.2013: Wissenschaft, Erkenntnis, Poesie		
15.2.	Freitag, 19.00	Tribute to INGRID E. FESSLER (gemeinsam mit dem Musikprogramm) • IRENE SUCHY (Musik- und Kulturwissenschaftlerin) über Ingrid E. Fessler und die Musikszene der 80er Jahre •		
	LQ	LOW FREQUENCY ORCHESTRA (Maja Osojnik, Thomas Grill, Angélica Castelló, Matija Schellander): Konzert in Anlehnung an Ingrid Fesslers Text über Spontane Musik •		
		So nah sind wir am Untergang, so nah sind wir am Licht (CD-Präsentation, orlando records)		
18.2.	Montag, 16.30	Mit der AG GERMANISTIK für Literaturgruppen in Wiener Gymnasien* – Redaktion und Moderation: Martin Kubaczek • Lesung und Gesp	räch	
	10	MANEDED WIENINGED (St. Bölton) 222 oder Des Faustnfand. Fin Verminalfall (Bosidonz Verlag)	* Postalätza für das allgamaina Bublikum ab 16 20	

MARTIN RODA BECHER (Basel) stellt das von ihm mit Dieter Häner und Marina Sommer herausgegebene Buch vor und liest mit ANJA BECHER aus den Briefen •

SLAMMER. DICHTER. WEITER. 7 Rezitieren. Konfrontieren. Reagieren 70. Autorenprojekt der Alten Schmiede) • MARKUS KÖHLE (Wien) Konzept und Moderation •

MANFRED WIENINGER (St. Pölten) *223 oder Das Faustpfand.* Ein Kriminalfall (Residenz Verlag) Reihe Textvorstellungen Lesungen, Diskussion Motto Nach vorne erzählen – nach hinten verstehen Redaktion, Moderation: FRIEDRICH HAHN 19.00 SABINE M. GRUBER (Klosterneuburg) Beziehungsreise. Roman (Picus Verlag) - MAGDA WOITZUK (Neulengbach) Ellis. Trilogie (Literaturedition NÖ) -AS **ANNA WEIDENHOLZER** (Wien) *Der Winter tut den Fischen gut.* Roman (Residenz Verlag) **19.2.** Dienstag, 19.00 Reihe Textvorstellungen Lesungen, Diskussion • Redaktion, Moderation: ANGELIKA REITZER • Motto Kataloge des Überflusses: Neue Bücher von

ALFRED GOUBRAN (Wien) liest aus KLEINE LANDESKUNDE. Essai (Braumüller, 2012) • Moderation: MICHAEL HAMMERSCHMID

Gemeinsam mit der Theodor Kramer Gesellschaft • mit freundlicher Unterstützung der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia

ULRICH BECHER (1910–1990): ICH LEBE IN DER APOKALYPSE. Briefe an die Eltern 1917–1945 (Theodor Kramer Gesellschaft 2012) •

Aktuelle literarische Gesellschaftsbefunde – Interessen und Ideologeme im Kollektiv

VALERIE FRITSCH (Graz) Die Welt ist meine Innerei - PETER LANDERL (Strasbourg) Die eine Art zu sein - LISA SPALT (Wien) Dings Im Rahmen des Festivals Musikschmiede 2013: Gemischter Satz (siehe Musikprogramm): Ich werde etwas mit der Sprache machen. **21.2.** Donnerstag, 19.00 NORA GOMRINGER (Bamberg) mit **DJ KERMIT** (Roland Krefft, Bamberg): Lyrik, Ohr- und Screenshow STUNDE DER LITERARISCHEN ERLEUCHTUNG: 68. Autoren-/Autorinnenprojekt der Alten Schmiede: GESANG EINES LEBENS • zweisprachige Lesung **25.2.** Montag, **18.00** GEORGES PERROS (1923–1978) UNE VIE ORDINAIRE (1967) / Luftschnappen war sein Beruf (Matthes & Seitz, 2012) • die Übersetzerin ANNE WEBER (Paris) interpretiert ANDREA WINKLER (Wien) liest aus KÖNIG, HOFNARR UND VOLK. Roman (Zsolnay Verlag, 2013) • CORNELIUS HELL (Wien) Einleitung und Gespräch mit der Autorin • 20.00

26.2. Dienstag, 19.00 Eros – Thanatos: Gegenwartserzählung – Mythos: Das Reich gelebter Sehnsucht – Das Reich der Schatten: ANNE WEBER (Paris) liest aus TAL DER HERRLICHKEITEN. Roman (S. Fischer Verlag, Vallée des merveilles, Éditions du Seuil, 2012) • KATHARINA SERLES Einleitung und Gespräch AS **28.2.** Donnerstag, 19.00 GEDICHTKONFERENZ Existenzbilder – Spannungsfelder – Daseinsballaden MAX SESSNER (Augsburg) liest aus WARUM GERADE HEUTE. Gedichte (Literaturverlag Droschl, 2012), Einleitung: BARBARA FRISCHMUTH • **PETRA GANGLBAUER** (Wien) liest aus **RINGHÖRIG**. Gedichte (Edition Art Science, 2013) •

DÉNES KRUSOVSZKY (Budapest) zweisprachige Lesung mit ISTVÁN ORBÁN (Übersetzungen, Einleitung) aus WIE SCHÖN DAS KAPUTTGEHEN IST. Gedichte (merz&solitude, 2011 – Elromani milyen. Kalligram. 2009) ANDREAS FISCHER DER BLICK VERMAUERT, DIE SICHT VERSTELLT. Bilder von den Küsten des Mittelmeeres.

Fotografieausstellung in der Galerie der Literaturzeitschriften, Montag-Freitag, 14:00–18:30 Uhr

DIE ENTSETZUNGEN DES JOSEF WINKLER

Internationale Konferenz, organisiert von Christine Ivanovic und Alexandra Millner 10.-11.1.2013

Veranstaltungsort: Alte Schmiede Kunstverein Wien Schönlaterngasse 9, 1010 Wien, Eintritt frei! Donnerstag, 10. Jänner 2013 Freitag, 11. Jänner 2013

13:30–15:30 Alte Schmiede Panel 1 Klaus Amann (Klagenfurt) Attacke und Rettung. Zu einem Grundmuster

Literarische Neuerscheinungen Frühiahr 2013

Bernard Banoun (Paris) Entsetzungen und Beruhigungen Franz Haas (Rom) Josef Winkler und seine entsetzlich lebendigen Bilder in »Natura morta«

16:00-17:30 Alte Schmiede Panel 2

13:00 Eröffnung

7.2. Donnerstag, 19.00

11.2. Montag, 19.00

12.2. Dienstag, 19.00

Christoph Leitgeb (Wien) Am Faden einer Sprache des Unheimlichen: Josef Winklers »Die sterblichen Überreste einer Marionette« Alexandra Millner (Wien) Ledda – Levi – Winkler: Natur, Körper und Sprache

19:00-21:00 Literarisches Ouartier GRUNDBÜCHER der österreichischen Literatur seit 1945 JOSEF WINKLER NATURA MORTA. Eine römische Novelle 11:00-12:30 Alte Schmiede Panel 4

9:00–10:30 Alte Schmiede Panel 3

Alexander Honold (Basel) *Lebensmittel/Todesarten*. *Winklers reisender Humor* Brigitte Schwens-Harrant (Wien) Verschiebungen

Dana Pfeiferova (Budweis) Zwischen Angst und Beschwörung: Josef Winklers Todesbilder

Hiroshi Yamamoto (Tokio) Ver-messung der Todeslandschaften. Zum Irre- und Engführungsverfahren in Josef Winklers Roppongi 14:30-17:30 Alte Schmiede Panel 5

Evelyne Polt-Heinzl (Wien) Verschleppte Kindheiten – verfehlte Beheimatungen oder Die Folgen der Literatur Christine Ivanovic (Wien) Europa wird verschleppt und Josef Winkler gründet keine Stadt: Die mythische Kraft des Entsetzens

Abschlussdiskussion

19:00-21:00 Literarisches Quartier Lesung **IOSFF WINKLER** Delle Texte Wortschatz der Nacht und Mutter und der Bleistift

Eine Veranstaltung der Abteilung für Europäische und Vergleichende Literaturwissenschaft der Universität Wien und des Vereins Neugermanistik

Literarisches Quartier / Literaturprogramm Januar, Februar 2013

ungekürzte Programmversion auf www.alte-schmiede.at)

- **7.1. Herbert J. Wimmer** (*1951): »grüner anker« versammelt Gedichte aus mehreren Jahren - neben seriell gearbeiteten auch weiter ausgreifende (bis hin zum Langgedicht). Es geht um Erinnerung, die je in die Gegenwart geholt ist, als wäre das titelgebende Restaurant »Grüner Anker« offen und Bühnenbild. Günther Kaip (*1960): »Kiesel« können aus dem Rahmen fallen, sich bewegen, sich umschauen und somit Blickwinkel eröffnen, die ungewöhnlich sind. Jeder neue Kiesel nimmt eine Bewegung auf und kann sich, ganz seiner Form gemäß, weiterdrehen. So tangiert er eine Fülle an Themen und setzt sie gegeneinander. Toni Kleinlercher (*1958), »Die Obdachlosen lesen Nietzsche. Takes aus japanischen Tagen«: Tankas, in deutscher Übersetzung wiedergegeben, sind ins Tirolerische übertragen und somit von einer Welt in die andere geholt; ergänzt um Gedichte, die ihren Hintergrund in japanischen Gedichtformen und themen haben. Angela Flam (*1968), »seismo|graphie«: ein Zyklus, hestehend aus einem schwehenden Teil und einem festen Ende ie Abschnitt, der, in strenger Form, ein mögliches Lebensrad – mit vielen Fragen – zu einem Reigen zusammenfasst. Die Zwischenschritte sind Auftakt, verweisend auf Bewegung. Das Rad wird erneut in Schwung gebracht. Helwig Brunner (*1967), »Die Sicht der Dinge. Rätselgedichte«: zu je einem Begriff ein Gedicht. In der »ich«-Form beschreibt es sich und testet sich somit quasi selbst. Das gesuchte Wort wird am Ende in Spiegelschrift geliefert. Jörg Zemmler (*1975), »Ansätze. Gedichte und Co. GmbhH.«: Kleine Szenen aus dem Alltag erfahren duch radikale Nicht-Bewertung Abstraktion bis hin zur Skurrilität. Musik, aus eben jener Haltung gewonnen, wird mitspielen und ihre Rolle einnehmen. (Christine Huber)
- 8.+9.1. Obwohl der Schriftsteller Gerhard Amanshauser ein literarischer Einzelgänger war, haben ihn doch seine kritische Aufmerksamkeit und eine Art distanzierter Freundschaft mit vielen seiner Zeitgenossen verbunden. Distanz prägte auch sein Verhältnis zum eigenen Schreiben, und lakonisch protokolliert er im Tagebuch seine Randstellung im literarischen Getriebe. 1987 hielt er auf Einladung der Alten Schmiede zwei »Wiener Vorlesungen zur Literatur« zum Thema Prosodie und Manierismus, die in freibord Nr. 61/62 und in seinem Buch Tische, Stühle & Bierseidel (1997) dokumentiert sind. Ein filmisches Portrait (am 9.1.) des an sein Haus gebundenen kranken Schriftstellers ergänzt die Perspektiven, die sich aus der Lektüre der Tagebücher und dem Gespräch zwischen Amanshausers Freund Peter Rosei, seinem Sohn Martin und dem Literaturwissenschafter Günther Stocker gewinnen lassen.

Gerhard Amanshauser, *1928 in Salzburg, †2006 ebenda. Studium der Technik in Graz, der Germanistik und Anglistik in Wien und Marburg; ab 1955 freiberuflicher Schriftsteller in Salzburg. Ausgezeichnet u. a. mit dem Österreichischen Würdigungspreis für Literatur 1994 und dem Großen Kunstpreis des Landes Salzburg 2003. Bücher (Auswahl): Satz und Gegensatz. Essays (1972); Schloß mit späten Gästen, Satirischer Roman (1975): Aufzeichnungen einer Sonde. Parodien (1979); List der Illusionen. Bemerkungen (1985); Mansardenbuch (1999); Terrassenbuch (1999); Als Barbar im Prater. Autobiographie einer Jugend (2001); Fransenbuch (2003).

10.1.+ »Natura morta« ist als sprachlich und formal überaus streng durch **11.1.** gearbeitete Novelle ein Höhepunkt im Schaffen Josef Winklers. Sprache und Form sind dem inhaltlichen Geschehen durchweg adäquat. Mit einer wortreich-sprachlosen Schocktherapie reagiert Winkler auf die Katastrophe innerhalb seiner Fabel und schafft es. das Entsetzen auf fast körperlich spürbare Weise an die Leser weiterzureichen.

Josef Winkler, *1953 in Kamering/Kärnten. Seit 1982 freier Schriftsteller, lebt in Klagenfurt. 2007 Großer Österreichischer Staatspreis, 2008 Georg-Büchner-Preis. Zuletzt erschien: Die Wetterhähne des Glücks und Die Totenkulterer von Kärnten (2011); Die Realität so sagen, als ob sie trotzdem nicht wär oder Die Wutausbrüche der Engel (2011).

Friedhelm Rathjen, *1958, lebt als Literaturwissenschafter, -kritiker, Übersetzer, Autor und Verleger in Südwesthörn/Nordfriesland, Zuletzt erschien: Doublin' Dublin. Vorträge und anderes zu James Joyce und Samuel Beckett (2012).

Mit der Trilogie Das wilde Kärnten (1979-1982) wurde Josef Winkler zu Beginn der 1980er Jahre zu einer bedeutenden Stimme der österreichischen Gegenwartsliteratur. Wie Winkler in seinem nächsten Buch, Die Verschleppung (1983), über die Rekonstruktion der Geschichte »der Anderen« den Weg der eigenen Erkenntnis offenlegt, kann als paradigmatisch gelten für ein analytisches Erzählverfahren, das – von Domra (1992) über Natura Morta (2001) bis Roppongi (2007) – eine Vielzahl seiner seither entstandenen Texte strukturiert: Winkler nimmt Zuflucht zu einem ihm fremden Ort, dem er sich zugleich vorbehaltlos aussetzt. Sich diesem ganz Fremden, oft Beängstigenden auszusetzen, ermöglicht im Entsetzen den Schreibakt, als dessen positives Resultat wir Winklers Bücher finden. (Alexandra Millner, Christine Ivanovic)

16.1. Ein kleiner, zarter, melancholischer Roman von großer sprachlicher Schönheit und Klarheit. Für die leisen Töne der vielleicht nur zufälligen Nichtunterwerfung hat Milena Michiko Flašar ein ähnlich sensibles Organ wie der große Robert Walser. Dieser unscheinbare, makellose Roman ist in all seiner Trostlosigkeit ein Buch, das Mut macht. (Christoph Bartmann)

Milena Michiko Flašar, *1980 in St. Pölten, Studium der Komparatistik, Germanistik und Romanistik in Wien und Berlin, lebt in Wien.

Die drei Protagonisten dieser Romane arbeiten an der Bildbearbeitung ihrer Vergangenheit und betrachten deren Auswirkungen auf das Hier und Jetzt: Peter Simon Altmanns »Zurückgekehrter« ist ein Übersetzer aus dem Japanischen, der Frau und Kind zurückgelassen hat, sich mittlerweile nach der fernen Geliebten sehnt und mit Staunen feststellen muss, dass seine äußere Form mit der inneren nicht mehr in Einklang zu bringen ist. »Ein Mann Anfang vierzig« zieht in Rainer Juriattis Lachdiebe als Fotograf und Bildbearbeiter aus Westösterreich nach Graz, konfrontiert sich mit Frauenkörpern, sozialen Netzwerken und nicht enden wollenden Nachrichtenbildern, um so einen Neubeginn zu versuchen, »Der Angehörige« aus dem gleichnamigen Roman von Peter Steiner schließlich blickt am Krankenbett seiner Frau auf ein sehr langes und bewegtes gemeinsames Leben zurück. Das Paar hat in vielen Erdgegenden gewohnt, geliebt und gearbeitet; nicht immer teilen sie ihre Erinnerungen daran.

Salzburg, Mitarbeit an verschiedenen Theaterprojekten, mehrere Arbeitsaufenthalte in Japan und Südkorea; zuletzt erschienen: Der Zeichenfänger (2006). Rainer Juriatti *1964 in Bludenz, lebt in Graz. Letzte Publikationen:

Peter Simon Altmann *1968 in Salzburg, Philosophie-Studium in

47 Minuten und 11 Sekunden im Leben der Marie Bender (2008);

Die gedehnte Zeit (2010). Peter Steiner *1937, lebt in Baden; weltweite Tätigkeit als Geologe

und Erzprospektor. Zuletzt erschienen: Azimut. Roman (2009); Der Sturz aufs Dach der Welt. Roman (2011).

17.1. Ruth Cerha erzählt vom Leben eines jungen Wiener DJs, der sich durch unübersichtliche Familienverhältnissen kämpft: zwei Stiefbrüder, ein Halbbruder, die Töchter der ersten Frau des Stiefvaters aus zweiter Ehe beschäftigen ihn ebenso wie seine Mutter, die oft verschwand und wieder auftauchte, bis sie gänzlich ausblieb. Da war er elf und wuchs fortan bei seinem Stiefvater und dessen wechselnden Partnerinnen auf. Die Liebe aber kippt sein bis dahin immer wieder mühsam austariertes Leben aus seiner Balance.

Mit einer raffinierten Technik von Rückblenden und einem guten Sinn für existenzielle Komik legt die Autorin die Ursachen dieser Labilität offen, die den vitalen Schwung des jungen Helden immer wieder zu hemmen droht.

Ruth Cerha, *1963, Studium der Psychologie; lebt als Musikerin, Komponistin, Klavierpädagogin und Autorin in Wien. Bücher: Der Gesang der Räder in den Schienen. Kurzgeschichtenzyklus (2007); Kopf aus den Wolken. Roman (2010).

Die Protagonistin in Olga Grjasnowas Roman ist jung und eigenwillig, sie ist Aserbaidschanerin, Jüdin, eventuell Türkin und Französin, jedenfalls aber Immigrantin in Deutschland. Obwohl sie fünf Sprachen fließend spricht, ist ihr das Gefühl von Sprachlosigkeit vertraut. Als ihr Freund schwer krank wird, flieht sie nach Israel und wird schließlich von ihrer eigenen Vergangenheit eingeholt. Mit feinem Sinn für Tragik und Komik einer Generation, die keine Grenzen kennt, aber auch keine Heimat, hat die Autorin die Literaturkritik in Deutschland begeistert.

Olga Grjasnowa trifft aus dem Stand den Nerv ihrer Generation. Zeitgeschichtlich wacher und eigensinniger als dieser Roman war lange kein deutsches Debüt. (Ursula März, Die Zeit) Olga Grjasnowa, *1984 in Baku, aufgewachsen im Kaukasus. Aufenthalte in Polen, Russland und Israel. Absolventin des Deutschen Literaturinstituts Leipzig. Derzeit studiert sie Tanzwissenschaften

an der FU Berlin.

- **21.1.** Alexander Nitzberg stellt mit seiner Neuübersetzung vor allem die poetischen Qualitäten ins Zentrum von Bulgakows Meisterwerk. Riesige Kater auf den Hinterpfoten, Papierschnipsel, die zu Geld werden, splitternackte Frauen über dem Kreml, Köpfe, die rollen, und Schweine, die fliegen – das alles bildet nur eine winzige Schicht dieses verzwickten Stadtlabyrinths. »Meister und Margarita« zählt zu den Grundbüchern der Weltliteratur und gilt als der wichtigste russische Roman des 20. Jahrhunderts. (Alexander Nitzberg) Michail Bulgakow, *1891 in Kiew, †1940 in Moskau, gilt als einer der großen Satiriker russischer Literatur. Verfasser zahlreicher Prosawerke und Theaterstücke. Der erst posthum veröffentlichte Roman Der Meister und Margarita (Niederschrift 1940, erstveröffentlicht 1966; dt. 1968) ist sein bekanntestes Werk.
 - Alexander Nitzberg, *1969 in Moskau, lebte 1980-2010 in Düsseldorf, seither in Wien. Freier Schriftsteller, Übersetzer, Publizist, Librettist und Rezitator.
- 22.1. Aufgegriffenes, Vorgegebenes und Neues verbindet die freie Form der Rhapsodie, einst von den griechischen Wandersängern, den Rhapsoden, vorgetragen: Aus gedichtetem Text, Kompositionen und dem unabsehbaren, offenen Bereich der Improvisation aus Stimme, Trompete, Akkordeon und Klavier werden scheinbar flüchtige, zunächst nicht zusammenhängende Motive aus Wort, Ton und Klang aufeinander aufgebaut und ineinander verschränkt. Wie die musikalischen Themen der Wien-Rhapsodie von der Wiener

Volksmusik bis zur gegenwärtigen Improvisationsmusik reichen, sind auch ihre Texte thematisch wie formal nicht an einen bestimmten Inhalt gebunden. Sie greifen wie das griechische Modell auch auf Gehörtes, Gesehenes und Zitiertes zu, hier aus dem Feld der wienerischen Lebensform, die so zur Sprach- und Musikform und dadurch auch neu erfunden wird. (Ferdinand Schmatz) Oskar Aichinger, *1956, als »performing composer« an der Schnitt-

stelle Jazz/Neue Musik tätig. Zahlreiche CD-Veröffentlichungen zuletzt Cosmos Lutoslawski (2008) und Wean Jazz (2009); Kammeroper Der entwendete Taler (2009).

Franz Hautzinger, *1963, studierte Trompete und Komposition in Graz und Wien. Lehrauftrag für Ensembleleitung, Komposition und Arrangement an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Wien. (Gast-)Solist zahlreicher Ensembles, Kooperationen mit verschiedensten Künstlern, eigene Projekte (u. a. Franz Hautzinger Speakers Corner, Regenorchester).

Walther Soyka, *1965, musizierte 20 Jahre mit Roland Neuwirths »Extremschrammeln«, seither Mitgründer von dreizehn Ensembles, diverse Künstlerkooperationen, u. a. die »Schrammeloper« babel.n (2004) nach dem gleichnamigen Buch von Ferdinand Schmatz. Ferdinand Schmatz, *1953, Dichter und Essayist, leitet das Institut für Sprachkunst an der Universität für angewandte Kunst. Zuletzt erschienen: Durchleuchtung. Ein wilder Roman aus Dania und Franz (2007); quellen. Gedichte (2010).

24.1. Der Detektiv Werkazy gehört zu den wenig Erfolgreichen seines Gewerbes. Warum also ruft der mysteriöse Gründer des noch mysteriöseren Landes Kalino, in dem ewige Jugend zu herrschen scheint, ausgerechnet ihn zu Hilfe, um den ersten Todesfall im Land aufzuklären? Bizarre Gestalten bevölkern Radek Knapps literarisches Gedankenspiel, das an die großen Meister des Krimi- und Science-Fiction-Genres denken lässt.

Radek Knapp, *1964 in Warschau, lebt seit 1976 in Wien. Zuletzt erschienen: Papiertiger. Eine Geschichte in fünf Episoden (2003); Gebrauchsanweisung für Polen (2005).

Der Ich-Erzähler in Alfred Paul Schmidts »philosophischem Kriminalroman« ist ein Schriftsteller, der seine Frau im eigenen Haus tot auffindet. Daraus entwickelt sich zwischen ihm und dem Ermittler Dr. Reh eine aberwitzige Dialog-Jagd in der fiktiven Stadt Schenn die von Grazer Lokalkolorit durchwirkt ist. Was der Aufklärung eines unklaren Todesfalls dienen soll, führt in ein bizarres Labyrinth von Fragen, Verunsicherungen, Beziehungen, Verzweiflungen und Tröstungen, an dessen Ausgang das Paradox der unschuldigen Schuld aufleuchtet.

Alfred Paul Schmidt, *1941 in Wien, lebt seit 1975 in Graz. Neben Prosawerken verfasste er zahlreiche Hörspiele, Theaterstücke und seit 1986 Fernsehdrehbücher für ORF-Krimi-Serien wie »Tatort«. »Eurocop« oder »Soko Kitzbühel«. Veröffentlichte zuletzt: Die Spur der Sonne. Ein Hund als Denker und Detektiv. Kriminalroman (2008); Das andere Gestern. Roman (2010).

28.1. Vielleicht könnte man sich Dichtung als Kurzschrift vorstellen. Alle Bedeutung zusammengezogen auf wenige Wendungen, Worte, Lücken und Spannungen, ein Hochkraftwerk, voll kalter und warmer Schocks. Ein störend-störrisches, geballtes Sprachgefüge aus Refrains, Gesang und Bild, unbändig und gebunden, explosiv. Selten tritt sie hervor, diese Art von Dichtung, und wirft dann fast alles um, oft auch die die sie schreiben. Attila József ist, wie kaum einer, so ein Dichter, jung umgeworfen, umwerfend heute, den, der ihn liest. (Michael Hammerschmid)

Attila József, *1905 in Budapest, †1937 in Balatonszárszó, war einer der bedeutendsten Lyriker Ungarns. Im Alter von 17 Jahren, veröffentlichte er seine ersten Gedichte in der liberalen Literaturzeit-Universitäten, von 1930 bis 1934 Mitglied der Kommunistischen Partei Ungarns. 1937 nimmt sich der Autor das Leben. Lyrikpublikationen (Auswahl): Szépség koldusa (1922; Bettler der Schönheit); Nem én kiáltok (1924; Der, der schreit, bin ich nicht); Nagyon fáj (1936; Es schmerzt heftia).

Michael Hammerschmid, *1972 in Salzburg, lebt in Wien, Essays zu Literatur und Kunst, Hörspiele, Kurzprosa, Lieder und Gedichte. 2009 Reinhard-Priessnitz-Preis.

Im Sammelband seiner kurzen Erzählungen Mitten auf der Straße zeigte sich Michael Köhlmeier als Meister der literarischen Verknappung. Seine Gedichte nun, vorwiegend in erzählendem Grundton gehalten, vertiefen diese Tendenz zur Konzentration auf das Wesentliche: kurze Momentaufnahmen und parabelartige Konstellationen entledigen sich auch der persönlichen Erzählerstimme, die sich in den Balladen des Bandes in einen liedhaften Grundton verwandelt.

Michael Köhlmeier, *1949 in Hard/Vorarlberg. Zahlreiche Romane, Erzählungen, Hörspiele, Lieder; Nacherzähler antiker und heimischer Sagenstoffe und biblischer Geschichten im Radio und auf CDs. Zuletzt erschienen: Madalyn. Roman (2010); Das Sonntagskind. Märchen und Sagen aus Österreich (2011).

30.1. Helga Glantschnig wird mit mir den »Kärnten-Komplex« in unseren Literaturen erkunden. Zudem wird sie aus neuen Texten lesen, die im Klagenfurt der letzten Jahre entstanden sind. Vergleiche unserer Sozialisation werden die Zugänge zur Deutsch-Sprachigkeit, den slowenischen Wurzeln und den Familienhistorien herausfiltern. Die Erinnerungsarbeit versus Korruptionskultur wird besprochen und die Positionen als Autorinnen in Klagenfurt und in Wien abgeklopft. Wer ist Wir. wer sind wir? (Lydia Mischkulnig) Helga Glantschnig, *1958 in Klagenfurt, lebt nach vielen Jahren in Wien nun in Klagenfurt. Buchpublikationen: Wider Willen. Roman

(1992): Blume ist Kind von Wiese oder Deutsch ist meine neue Zunge. Lexikon der Falschheiten (1993); Rose, die wütet. Anagramme nach Filmen (1994); Entrée: die Frau. Essay (1995); Mirnock. Roman (1997); Meine Dreier. Schlittschuhbuch (1998); Kamel und Dame. 57 Tierlieben.

Lydia Mischkulnig, *1963 in Klagenfurt. Studium an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Graz und Wien und an der Filmakademie Wien. Literarisch tätig seit 1991. Lebt in Wien. Zuletzt erschienen: Macht euch keine Sorgen. Neun Heimsuchungen (2009); Schwestern der Angst. Roman (2010).

31.1. Das im Wintersemester 2012 begründete Kolloquium Neue Poesie soll für die Entwicklung gegenwärtiger Literatur wegweisende Dichterinnen und Dichter mit Studierenden der Germanistik zu einem gemeinsamen Erkenntnisprozess zusammenführen. In diesem Wintersemester ist der Berliner Dichter Ulf Stolterfoht eingeladen, den Themenbereich des Formzitats (auch das Zitat von Metrum, Prosodie und Rhythmus) zu untersuchen. Zum Abschluss der Lehrveranstaltung erfolgt eine gemeinsame Präsentation des Erarbeiteten durch die Studierenden. Der literaturwissenschaftliche Erkenntnisprozess soll von einem gestaltenden Nachvollzug durch die Studierenden vervollständiat werden.

Ulf Stolterfoht, *1963 in Stuttgart, studierte Germanistik und Allgemeinen Sprachwissenschaft in Tübingen und Bochum, lebt als Lyriker in Berlin. Publikationen (Auswahl): fachsprachen I–IX (1998), X-XVIII (2002), XIX-XXVII (2004), XXVIII-XXXVI (2009) alles Gedichte; traktat vom widergang. Gedichte (2005); holzrauch über heslach (2007); das nomentano-manifest (2009); Frauen-Liebe und Leben. Adelbert von Chamisso (mit Sabine Scho, 2010);

ammengespräche (2010); handapparat heslach: Quellen und Materialien (2011); wider die wiesel (2012/2013). Thomas Eder, *1968, Literaturwissenschafter und -vermittler. Lehrbeauftragter am Institut für Germanistik der Universität Wien. Fachreferent für Publikationswesen im österreichischen Bundeskanzleramt. Publikationsauswahl: »Unterschiedenes ist / gut« Reinhard Priessnitz und die Repoetisierung der Avantgarde (2003):

Zur Metapher (2007; hg. mit Franz Josef Czernin); Lob der Oberflä-

che. Zum Werk von Elfriede Jelinek (2010; hg. mit Juliane Vogel).

4.2. Ursula Krechel erzählt in ihrem Roman die Lebensverwicklung des aus dem Exil zurückkehrenden Richters Richard Kornitzer. Er ist vom Glauben an Recht und Rechtsstaatlichkeit durchdrungen und zerbricht, als er in der Enge Nachkriegsdeutschlands den Kampf um die Wiederherstellung seiner Würde verliert. Die Sprache des Romans oszilliert zwischen Erzählung, Dokumentation, Essay und Analyse. Bald poetisch, bald lakonisch, zeichnet Krechel präzise ihr Bild der frühen Bundesrepublik – von der Architektur über die Lebensformen bis hinein in die Widersprüche der Familienpsychologie. »Landgericht ist ein bewegender, politisch akuter, in seiner Anmutung bewundernswert kühler und moderner Roman«, so lautet die Jurybegründung zur Verleihung des Deutschen Buchpreises 2012 an die Autorin.

Ursula Krechel. *1947 in Trier. seit 1972 freie Schriftstellerin: lebt in Berlin. Veröffentlichte Gedichte, Erzählwerke, Theaterstücke, Essays und Hörspiele, zuletzt die Gedichtbände Stimmen aus dem harten Kern (2005), Mittelwärts (2006), Jäh erhellte Dunkelheit (2010), den Roman *Shanghai fern und wo* (2008), die Erzählung *Der* Überariff (2001). den Essav In Zukunft schreiben. Eine Art Handbuch (2003). 1990 zwei Wiener Vorlesungen zur Literatur in der Alten Schmiede zum Thema Mit dem Körper des Vaters spielen (erstmals dokumentiert in Wespennest 82)

Birgit Schwaners Hörstück »Hirnsegel ahoi!« zollt dem literarischen Reichtum des Motivs der Mondreise Tribut, welche lange vor der realen Mondlandung 1969 als das Inhild einer Utonie galt. Das Wort »Utopie« stammt aus dem Griechischen und bezeichnet einen »Nicht-Ort«. Im alltäglichen Sprachgebrauch tritt der Begriff der »Utopie« oft im Sinne eines »Noch-Nicht-Ortes« auf.

Eminente Momente der Utopie prägen auch die chorische Komposition des Sounddesigners und Klang-Autors Bruno Pisek: Angeregt von den Ereignissen des »arabischen Frühlings« orientiert sich Piseks Radiokunst-Chorstück »Wir bleiben nicht still« an den verbalen Parolen jener Demonstranten, welche auf der Straße ihre Forderung nach politischen und sozialen Reformen skandieren.

Mit Elisabeth Wandeler-Deck ist eine versierte Improvisationskünstlerin am Wort, welche einen förmlichen Cluster von Textschichten anleat, um diese während der Vorgänge des Mischens und Komponierens in ein polyfones Klangkunstwerk zu transformieren. Ihr Stück kostet in der Wörtlichkeit die Vokale und Konsonanten weidlich aus, um bis zur »Körnung der Stimme« (Roland Barthes) vorzudringen; »Ziel ist nicht die Klarheit der Botschaften, sondern 19.2. Der Tagebuchschreiber in Landerls Roman hat sich auf einen die Verknüpfung von Körper und Sprache«

Interessanterweise rekurriert auch der Musiker Jürgen Berlakovich auf den Barthes'schen Begriff der »Körnung der Stimme«, welcher hier sehr wörtlich genommen wird: mit Hilfe der elektroakustischen Technik der Granularsynthese wird der angestimmte Text in seine kleinsten Einheiten (»grains«) zerlegt und neu zusammengesetzt. Seine Produktion untersucht in Text und Methode, wo sich das Ich in digitalen Rechnerwelten situiert.

Birgit Schwaner, *1960, lebt in Wien, Autorin, Kritikerin und Essayistin. Zuletzt erschienen: Held. Lady. Mops (2010).

Bruno Pisek, *1962, lebt in Wien, Drehbuchautor, Sprecher und Sänger, Tonmeister und Komponist. Zuletzt erschien: Meine Magnetbandstimme unterhält sich mit meiner Festplattenstimme (Bayerischer Rundfunk 2011).

Elisabeth Wandeler-Deck, *1939 lebt in Zürich, Architektin, Soziologin Performance-Künstlerin und Autorin. Zuletzt erschien: ANFÄNGE, ANFANGEN, gefolgt von UND (Passagen, 2012).

Jürgen Berlakovich, *1970, lebt in Wien, Musiker (Erstes Wiener Gemüseorchester). Autor und Sprachperformer, Zahlreiche Veröffentlichungen, u. a.: Es Deppate med ABC! – akustische Palindrome gemeinsam mit Sergej Mohntau und Thomas Pfeffer (CD 2006). (Christiane Zintzen)

Alfred Goubran geht mit »Kleine Landeskunde« gleichsam einen 21.2. Innerhalb des Festivals Musikschmiede 2013: Gemischter Satz des kleinen Schritt hinter das bloß Aktuelle und Faktische zurück, um den Blick freizubekommen, auf die Strukturen und Ideologeme des »Kollektivs«, dem das Hauptinteresse seines »essais« (mit Bedacht in der Montaigne'schen Tradition mit »i« geschrieben) gilt. Durch sprachkritische und auch polemische Untersuchungen einer Reihe zentraler Begrifflichkeiten, deren phantasielose Auslegungsweise durch das Kollektiv durchaus sinnerblindend wirkt – Bild, Nachricht, Bildung, Mündigkeit, Zeit, Bewusstsein und Bewusstheit, Gemeinsinn, Kalkül und Verrechnung, Repräsentation und Katastrophe, Erfahrung und Bestimmung, Empfinden und Vorstellungsraum, Mobilität und Panoptikum, Katastrophe und opaker Raum etc., kommt Goubran zu einer beunruhigenden Conclusio über den Zustand unserer Gesellschaft, der er gleichwohl denkerisch/e Handlungsspielräume öffnet. Sie zu nützen und auszuweiten bleibt freilich ganz bei ihr, der Gesellschaft, also bei uns. und unserem Willen, dies auch, selbst erfinderisch und frei, zu tun. (Michael Hammerschmid)

Alfred Goubran, *1964 in Graz, aufgewachsen in Kärnten, lebt in Wien. Schriftsteller, Rezensent, Übersetzer, Herausgeber und Verleger (edition selene). Zu seinen Publikationen zählen unter anderem: Der Pöbelkaiser. Ein Brief (2002, TOR. Erzählung (2008), Ort. Erzählungen (2010), AUS. Roman (2010), Schiffe aus Schnee. Ein Radio-Roman (2011/2012).

schrift Nyugat. Studium an unterschiedlichen europäischen 11.2. Der junge Schriftsteller Ulrich Becher (*1910 in Berlin) wird durch die Machteinsetzung Hitlers im Jahr 1933 zu einem »Niemand« so heißt auch sein Stück, dessen Uraufführung in Berlin verboten wird. Er flieht aus Deutschland und durchstreift mit Hilfe des vermögenden Vaters das noch freie Europa. Erst nach und nach begreifen Eltern und Sohn die Situation: dass es nun ums nackte Überleben geht, nicht um eine literarische Karriere. Becher gelingt mit seiner Frau Dana, Tochter von Alexander Roda Roda, die Flucht nach Brasilien, 1944 kommt das Paar nach New York, Dort schreibt er mit dem Wiener Schauspieler Peter Preses die tragische Posse »Der Bockerer«. 1948 Rückkehr nach Wien, Uraufführung des »Bockerer«. lebte er fortan in Österreich. Deutschland und der Schweiz, ab 1954 bis zu seinem Tod 1990 überwiegend in Basel. In seinen Briefen an die Eltern werden wir Zeugen des unruhigen Lebens, der Irrtümer und Erfahrungen eines Autors, der rastlos von Ort zu Ort zieht. Es sind Briefe voller Sprachwitz, Leid, Beglückung, Erkenntnis und Irrtum. Sie sind ein bedeutendes Dokument des

> Martin Roda Becher, *1944 in New York, aufgewachsen in Wien, München und Berlin, lebt als freier Schriftsteller in Basel. Ausbildung als Schauspieler und Regisseur, Drehbuch- und Prosaautor. Werke (Auswahl): Chronik eines feuchten Abends. Erzählungen (1965); Flippern. Roman (1968); Die rosa Ziege. Roman (1975); Unruhe unter den Fahrgästen. Aufzeichnungen (1986); Abschiedsparcours. Erzählungen (1998); Dauergäste. Meine Familiengeschichte (2000).

Exils und der seelischen Verfassung Vertriebener.

Anja Becher, *1977 in Basel, Schauspielausbildung in Wien und Zürich, Theater- und Fernsehrollen, Roda-Roda-Lesungen.

12.2. Slammer.Dichter.Weiter. ist ein Brückenschlag von Lyrik zu Spoken Word und Slam Poetry. Poetry-Slammer_innen aus dem deutschsprachigen Raum werden mit österreichischen Dichter_innen aus dem 20./21. Jahrhundert konfrontiert und sind aufgefordert auf ein Gedicht ihrer Wahl in ihrer Art und Weise zu reagieren. Ob Antwort, Übersetzung oder Fortsetzung – wie der Ursprungstext weitergeschrieben wird, ist den Slammer_innen überlassen. Zur Auswahl stehen unter anderem: Ingeborg Bachmann, Joe Berger, Walter Buch- 28.2. Max Sessners Gedichte artikulieren einmal Stillleben des Daseins, ebner, Erika Danneberg, Gunter Falk, Werner Herbst, Gert Jonke, Gerhard Kofler, Heidi Pataki, Max Riccabona, ..

Franziska Holzheimer,*1988, kommt aus Unterfranken und wohnt in Hamburg. Ob Spoken Word auf Englisch oder Deutsch, ob mit Sarangibegleitung in Indien, mit Percussion-Instrumenten in Ägypten oder renommierten Jazzmusikern im Hamburger Schauspielhaus, Franziska Holzheimer ist vielseitig. Und dabei braucht es nicht zwingend musikalische Begleitung; Diese Gedichte klingen von selbst. Seit 2007 ist sie eine der gefragtesten Poetry-Slammerinnen im deutschsprachigen Raum. http://www.franziskaholzheimer.de Christopher Hütmannsberger (*1990) kommt aus Linz und wohnt in Wien. Ob Spoken Word als Christopher, ob Rap als Selbstlaut, ob Englisch, ob Deutsch, ob Schauspiel, ob Beats, ob Recording, Christopher Hütmannsberger aka Selbstlaut ist ein Allroundtalent. 2 CDs, eine Vinyl-EP, Anthologiebeiträge. Er ist seit dem ersten Ö-Slam 2007 eine fixe Größe in der österreichischen Poetry-Slam-Szene. http://www.selbstlaut.net

14.2. Die Form literarischer Texte, ja allgemeiner von Kunstwerken, kann unterschiedliche Funktionen haben. Hat sie etwa die des Schmucks. dann sollen Gedanken oder Gefühle auf gefällige Weise erscheinen. Auch können durch die Form Gefühle und sinnliche Wahrnehmungen ausaedrückt werden.

Sie kann dann dazu beitragen, Gedanken zu starker Wirkung zu

bringen, etwa um uns davon zu überzeugen, dass diese wahr oder wichtig sind. In meiner Vorlesung werde ich jedoch vor allem zu zeigen versuchen, dass die Form literarischer Texte noch eine weitere wichtige Funktion hat: nämlich Gedanken indirekt zu vermitteln. Dies sowohl im Zusammenspiel mit direkt Ausgesagtem als auch mit den anderen erwähnten Formfunktionen. Dabei schliesse ich an die erste Vorlesung an, in der ich anhand der ersten Strophe der Bundeshymne deren Form als indirekte – und allerdings verschleiernde – Vermittlung politischer Ideologie (also von politischen Gedanken) dargelegt

Franz Josef Czernin, *1952 in Wien, lebt in Rettenegg/Stmk. Seit 1978 Publikation von Gedichten, Prosa, Theaterstücken, Essays und Aphorismen. Zuletzt erschienen: Zur Metapher. Die Metapher in Philosophie, Wissenschaft und Literatur (hg. mit Thomas Eder, 2007), Der Himmel ist blau. Aufsätze zur Dichtung (2007), staub.gefässe. gesammelte gedichte (2008), Das telepathische Lamm. Essays und andere Legenden (2011).

15.2. Ingrid E. Fessler, die 1987 in Wien verstorbene Komponistin, Gitarristin, Laute-, Sitar-Spielerin und Interpretin zahlreicher Chansons nach Texten von Dichterinnen und Dichtern des 20. Jahrhunderts, hat 1982 für das Erich-Fried-Symposium im Auftrag des Literarischen Quartiers Chansons mit Frieds Gedichten komponiert. Nun wird zu ihrem 70. Geburtstag an sie erinnert. (Details siehe

18.2. Ende April 1945 stranden hunderte jüdische Zwangsarbeiter aus Ungarn auf dem Todesmarsch Richtung Mauthausen in Persenbeug an der Donau. In Wien ist bereits die Zweite Republik ausgerufen, Adolf Hitler ist tot, da überfällt ein Rollkommando der SS das Auffanglager und richtet in einer Nacht- und Nebelaktion ein Blutbad an - 223 Menschen sterben. Manfred Wieninger dokumentiert in der Balance zwischen Bericht und Fiktion einen einzigartigen Fall

österreichischer politischer Kriminalgeschichte. Manfred Wieninger, *1963 in St. Pölten, lebt ebendort. Essays und Reisereportagen, Forschungen und Aufsätze zu Verfolgung und Widerstand, Zuletzt erschienen die (Kriminal)romane: Rostiae Flügel (2008), Die Rückseite des Mondes (2008), Prinzessin Rauschkind

Schreibt man, um zu erfahren, was man geschrieben hat? Erzählt frau, um herauszufinden, wovon das Erzählte handelt? Drei Autorinnen aeben Auskunft.

Sabine M. Gruber beginnt ihren neuen Roman mit dem Schluss. Sophie und Marcus, die über zehn Jahre eine ungewöhnliche Beziehung führten, trennnen sich. Kapitel für Kapitel lässt uns Gruber rückläufig an dieser Beziehungsreise teilhaben. Ein »Spiegelroman«, den man theoretisch auch von hinten nach vorne lesen könnte. Mit einer Erzähl-Trilogie debütiert Magda Woitzuk. In der titelgeben-

den und der längsten der drei Erzählungen zeichnet Woitzuk eine Familiengeschichte über fünf, ja im Grunde sogar sechs Generationen nach. Und zieht von Ellis I bis Ellis V formal quasi eine M. C.-Escher-Schleife von »saintpolden« nach Ellis-Island. Und retour. Die junge **Anna Weidenholzer**, Jahrgang 1984, hat schon verschie

dentlich aufhorchen lassen. In ihrem zweiten Buch »Der Winter tut den Fischen gut« fügt sie 54 kurze Abschnitte zur Biografie der 48-jährigen, arbeitslosen Textilfachverkäuferin Maria Beerenberger. Auch sie beginnt mit dem Schluss, und endet mit Abschnitt eins.

Bauernhof zurückgezogen und notiert die täglichen Verrichtungen, Gespräche mit der Nachbarin, einer alten Bäuerin, Lektüre, Gänge durch die Dunkelheit, seine Trauer. Er macht sich schreibend auf die Suche nach seinem Platz in der Welt. Gedanken restaurieren, Gewissen renovieren, Wurzeln im Kopf: Valerie Fritschs, Journale von Reisen mit illustren und unwirklichen

von und suchen nach Sehnsucht und Fremdheit und reisen dem Verschwinden hinterher. Sachen, Gegenstände, Objekte, Fragmente, Musik-Schnipsel, Ichs, Dus, Beziehungen etc.: Alle »Dingse« in Lisa Spalts durchnummerier-

Zielen namens Äthiopien, Madagaskar, Kuba (und das Meer) sprechen

ter Prosa verweisen auf, codieren, decodieren, recyceln, führen zusammen und trennen auch wieder – auf »geradezu sezierend-wissenschaftliche bis hin zu lyrische« Weise. (Neuert) Valerie Fritsch, *1989, lebt in Graz, Studium an der Akademie für an-

gewandte Fotografie, zuletzt erschien: Die VerkörperungEN (2010). Peter Landerl, *1974, lebt in Straßburg. Studium der Germanistik und Geografie, Zuletzt erschien: Stromabwärts (2010). Lisa Spalt, *1970, lebt in Wien. Arbeiten zum Handeln in Sprache und

Bild, Zusammenarbeit mit KünstlerInnen, zuletzt Madrigale für die Neuen Vokalsolisten Stuttgart, Blüten, eine soziale Installation für das Kammerensemble Neue Musik Berlin. (Angelika Reitzer)

Musikprogramms der Alten Schmiede stellt die Sprachartistin Nora

Gomringer ihre Texte mit Unterstützung von Roland Krefft alias DJ (Details siehe Musikprogramm) **25.2.** In bezwingend klaren und berührenden Versen treibt Perros assoziativ und geleitet vom Rhythmus der Sprache durch die Windungen seines Lebens. Vieles scheint beiläufig, nebensächlich, und vieles, was gemeinhin ein Leben ausmacht, bleibt in seiner komprimierten

Beschreibung unerwähnt. Nichts wird beschönigt, dafür in gelöster Sprache von der Schlichtheit und würdevollen Schönheit des Lebens erzählt Georges Perros, *1923, geboren als Georges Poulot in einem Pariser Arbeiterviertel, verließ früh die Schule, um Schauspieler zu werden: ab 1948 im Ensemble der »Comédie-Française«. 1959 ließ er sich in der kleinen bretonischen Hafenstadt Douarnenez nieder. Seit 1953 erschienen seine Texte unter dem bretonischen Pseudonym Georges Perros in der Nouvelle Revue Française. Sein Werk umfasst

Une vie ordinaire. 1978 starb er in Paris.

Töne, nicht mehr (2010).

Im »Institut für Gedankenkunde und Verstehen« wird gelehrt, man müsse sich zuerst entscheiden, ob man der König, der Hofnarr oder das Volk sein wolle; insbesondere aber habe man an die »richtigen Freunde« zu denken. Die Studentin Lina hört aufmerksam zu, spielt mit Justin und Flora den Lehr- und Lernstoff noch einmal durch und entwickelt ihn weiter. In dreizehn knappen Szenen und schwebenden Bildern erzählt Andrea Winkler von Linas Sehnsucht, das eigene Denken und Verstehen immer zarter und feiner werden zu lassen. Andrea Winkler schreibt atemberaubende Sätze von hoher Musikalität, die einen weit forttragen und gleichzeitig viele Resonanzräume in einem selbst eröffnen. (Cornelius Hell) Andrea Winkler, *1972 in Freistadt, Studium der Germanistik und Theaterwissenschaft in Wien, wo sie als freie Schriftstellerin lebt.

Bücher: Arme Närrchen (2006); Hanna und ich (2008); Drei, vier

drei Bände mit Notizen, einen Gedichtband und den Gedichtroman

26.2. Anne Weber ist eine außergewöhnliche Grenzgängerin der deutschen Literatur. Sie schreibt ihre Bücher zuerst auf Französisch. dann auf Deutsch, oder umgekehrt, und veröffentlicht in renommiertesten Verlagen beider Länder. In ihren Erzählwerken überwindet sie spielend die Grenzen zwischen Realgeschehen und Märchen. So auch in ihrem neuen Roman, der immer wieder zu erzählenden Geschichte einer mächtigen Liebe auf den ersten Blick, der Erfüllung der Sehnsucht und des Todes: die Gegenwartserzählung verflicht sich ganz selbstverständlich mit dem Mythos, der traurigglückliche Liebesheld gerät, von der Küste flussaufwärts wandernd, in das Reich der Toten, um seine jäh aus dem Leben gerissene Geliebte zu suchen. Mit Geduld und Präzision beschreibt Anne Weber das sinnliche Glück der Liebesbegegnung, ohne jegliches Pathos die fundamentale Ratlosigkeit im Verlust eines Menschen, den Trost, den die Erzählung von einem Leben hinter der Grenze spenden kann. Anne Weber, *1964 in Offenbach, lebt seit 1983 in Paris, Sie übersetzt Deutsch-Französisch und Französisch-Deutsch (u. a. Pierre Michon). Zuletzt erschienen: Gold im Mund (2005/Cendres & Métaux, und Chers Oiseaux, 2006); Luft und Liebe (2010/Tous mes voeux, 2010); Auguste. Tragédie bourgeoise pour marionnettes (2010/August. Ein bürgerliches Puppentrauerspiel, 2011).

dann wieder Balladen existenzieller Situationen, in denen ihm Vergänglichkeit, Flüchtigkeit und Einsamkeit zu wichtigen Themen werden. Doch Sessner versteht es, Melancholie und Verzweiflung in neue Kontexte und Perspektiven zu verwandeln. Max Sessner, *1959 in Fürth/Bayern, lebt als Lyriker in Augsburg.

Zuletzt erschienen: Der tschechische Reiter. Gedichte (2003); Küchen und Züge. Gedichte (2005).

Petra Ganglbauers in drei topografisch markierte Abschnitte gegliederter Gedichtband erschließt poetische Spannungsfelder zwischen Begrifflichkeit und Assoziation. Der daraus entspringende poetische Gestus jedoch erfasst das Rüstzeug der Begriffe selbst und gewinnt aus diesen neue Qualitäten. Das empfindende Ich als Mittler zwischen Statik und Dynamik der Sprache bleibt immer im Spiel. Petra Ganglbauer, *1958 in Graz. Seit 1982 freischaffende Autorin, Radiokünstlerin und Journalistin. Lebt und arbeitet in Wien. Lyrik-, Prosa-, Essayveröffentlichungen, Hörstücke etc. Zuletzt erschienen: Der Himmel wartet. Prosa (2006); Im Schonungslosen (2007); Die Überprüfung des Meeres (2010); Permafrost. Prosa (2011).

Dénes Krusovszky zeigt in seinen von einem erzählenden Ich formulierten Prosagedichten das Fragmentarische menschlicher Beziehungen und Situationen. Mit sanftem Radikalismus zerlegt er Beziehungskonstruktionen, macht Mängel, Lücken, Brüche der Existenz sichtbar. Requisiten des Alltags sind Ausgangspunkte seiner präzisen Skizzierung komplexer Lebensbilder, die von Verlassenheit und Fremdsein geprägt sind.

Dénes Krusovszky, *1982 in Debrecen/Ungarn, studierte Hungarologie, Vergleichende Literaturwissenschaft und Ästhetik. Er lebt in Budapest und ist einer der Herausgeber der Vierteljahresschrift Pushkin Utca und der JAK World Literature Series. Als Lyriker veröffentlichte er unter anderem die Gedichtbände Az összes nevem [Alle meine Namen] (2006) und Elromlani milyen (2009).

Redaktionelle Mitarbeit: Mag. Daniel Terkl, Mag. Lena Brandauer

Textquellen: music information center austria, Hanser Verlag, Eichborn Verlag, Merz & Solitude, Jung und Jung Verlag, Residenz Verlag, Braumüller Literaturverlag, Piper Verlag, Matthes & Seitz, S.Fischer Verlag, Theodor Kramer Gesellschaft, Wagenbach Verlag, edition keiper, Literaturverlag Droschl